

Z Á P A D O Č E S K Á U N I V E R Z I T A V P L Z N I
F a k u l t a f i l o z o f i c k á
K a t e d r a r o m á n s k ý c h j a z y k ů

PROTOKOL O HODNOCENÍ DIPLOMOVÉ PRÁCE
(Posudek oponentky)

Práci předložil(a) student(ka): Ivana Košařová

Název práce: Les phrases complexes : juxtaposition, coordination, subordination

Oponovala: Mgr. et Mgr. Radka Mudrochová, Ph.D.

1. CÍL PRÁCE (uveďte, do jaké míry byl splněn):

Cílem diplomové práce bylo popsat základní termíny souvětí – souřadnost, podřadnost, juxtapozice; a zanalyzovat jejich problematiku a prezentaci ve vybraných učebnicích FLE. Cíl práce byl naplněn.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

Přepřpracovaná diplomová práce je, stejně jako její předchozí verze, rozdělena do dvou hlavních částí, teoretické a praktické. Teoretická část si ponechala svou původní podobu. Dovolím si tedy připomenout již řečené. Teoretická východiska jsou představena ve čtyřech kapitolách (*Notions fondamentales, Comment relier les propositions qui forment une phrase complexe, Différents types de coordination, Classement des propositions subordonnées*), v nichž dochází zejména k základnímu vymezení termínů, klasifikaci jednotlivých souvětí apod. Jejich členění je provázané a logicky uspořádané. Diplomantka se opírá o řadu odborných studií, nevyjímaje velká jména francouzské lingvistiky jako Arrivé, Grevisse, Gardes-Tamine, atd. Jedná se o dobře zpracovanou kompilační práci teoretických východisek, která jsou doplněna o vlastní komentáře.

Praktická část byla naopak zcela přepřpracována a nově koncipována. Jejím cílem bylo zanalyzovat vybrané učebnice FLE co do prezentace vybrané tematiky předložené diplomové práce. V úvodu kapitoly jsou velmi vhodně nadefinovány hypotézy výzkumu, které později autorka komentuje na základě analýzy. Volba učebnic je sice subjektivní, ale jako reprezentativní vzorek mohou posloužit potřebám DP. Kladně hodnotím postup výzkumu a iniciativu návrhu jednotlivých cvičení ze strany diplomantky. Možná by bylo ovšem vhodnější, pokud by je koncipovala formou samostatné kapitoly, např. plně didaktizované v podobě *fiches pédagogiques*. Ve stávající koncepci se mi podkapitola jeví jako nedokončená, i když každá propozice obsahuje vlastní komentář a nadefinovaný cíl a publikum.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Formální úprava práce je naprosto v pořádku. Členění a formátování práce odpovídá požadované normě dle FF ZČU. Citace jsou taktéž v pořádku, dokonce i veškeré odkazy na webová stránky. Práce je velmi přehledná, kladně hodnotím rozlišování kurzívou a tučného písma pro vybrané jevy. Jazykový projev je taktéž uspokojivý, práce je čtivá, psaná dobrou francouzštinou a s drobnými nedostatky pravopisného, gramatického či jiného rázu se setkáváme jen málokdy. I resumé byla upravena a revidována.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Celkový dojem z práce je velmi dobrý. Teoretická část práce je zdařile zpracována, opírá se o mnoho odborných zdrojů, komentuje je a sumarizuje doposud řečené v rámci problematiky. Praktická část, která doznala největších změn, je taktéž zdárná, přináší zajímavé poznatky. Ovšem je velká škoda, že autorka nevěnovala více času vytvoření příkladů cvičení dle zvyklostí didaktiky.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

1. Prosím o tvoření jednoho cvičení formou „fiche pédagogique“ k obhajobě.

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA

(výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl): výborně – velmi dobře

Datum: 10. 8. 2017

Západočeská univerzita v Pl
Fakulta filozofická
katedra románských jazyků

SOUHLASÍ S ORIGINÁLEM

Podpis:

